

- Introduction / Disclaimers
 - Six discussion points.
-

- Introduction / Clauses de non-responsabilité
- Six thèmes à discussion

1. Federal funding for affordable housing appears only after WWII in Canada.
 - 80 years after UK
 - 15 years after US
-

1. Au Canada, le financement fédéral pour le logement à loyers modérés n'apparaît qu'après la deuxième guerre mondiale.
 - 80 ans après le Royaume Uni
 - 15 ans après les États Unis

2. Weak legacy of direct building.

2. La construction directe: un effort à faible rendement.

3. Having produced less of it, the federal government is less involved in addressing life-cycle issues related to the ageing social housing stock.

3. N'en ayant construit que très peu, le gouvernement fédéral ne s'investit ni dans l'entretien ni dans la remise en état de ces logements sociaux.

4. Rather than funding the construction of social housing, the feds could provide housing vouchers to households unable to afford suitable housing.

4. Plutôt que de financer la construction de logements comme tel, le fédéral pourrait distribuer des bons aux ménages ne trouvant pas de logement convenable à prix abordable.

5. Municipalities should focus on the supply side of the problem, by offering incentives and tax forgiveness to encourage the construction of rental housing.

5. Les communes devraient se concentrer sur l'offre en accordant des avantages et des allègements fiscaux. Ces mesures auraient pour effet d'encourager les entrepreneurs à construire du logement de location.

6. Provinces should compensate cities for the loss of tax revenue associated with these incentives. They should also fund social services to support households in need.

6. Les provinces devraient dédommager les villes pour les pertes de revenus d'impôts relevant de ces mêmes mesures. Son appui financier aux services sociaux destinés aux ménages en besoin est également essentiel.